

A BUDAPESTI  
SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATÁNAK  
**É R T E S I T Ő J E.**

KIADJA: A budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata.

Az „Értesítő”-t a társulat tagjai díj nélkül kapják.

Megjelenik minden hó utolsó napján 1000 példányban.

Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők be.

A választmány megbízásából szerkeszti: **Teasdale Ottó**  
társulati titkár.

SZERKESZTŐSÉG:

☉☉☉ Budapest, IV. kerület, Himzö-utca 1. szám földszint. ☉☉☉

Hirdetéseket csak ajánlhatónak ismert cégektől fogadunk el.  
**HIRDETÉSEKET**  
a társulat titkársága (Budapest, IV. kerület, Himzö-utca 1. szám földszint) vesz fel.

EGYSZERI HIRDETÉS ÁRA:

|  |              |
|--|--------------|
| Egész oldalra terjedő nagyságban . . . . . | 20 frt — kr. |
| 1/2 „ „ „ . . . . .                        | 10 „ — „     |
| 1/4 „ „ „ . . . . .                        | 6 „ — „      |
| 1/8 „ „ „ . . . . .                        | 3 „ 50 „     |

☉☉☉☉☉ Egész évre szóló hirdetésenként 20% engedmény. ☉☉☉☉☉

A társulat tárgyalásai, hivatalos átiratok, végzések, beadványok stb.

**Jegyzőkönyv** felvétel a budapesti szállodások vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának 1893. június hó 20-án, délután 4 órakor, saját helyiségében tartott választmányi üléséről.

Jelen voltak: Gundel János elnök, Kammer Ernő tiszteletos elnök, Wirth Ferencz alelnök, Hell Ferencz, Csalányi Károly, Stökl Tamás, Blaschka István, Prindl Nándor Nosek Ignác, Stadler Károly, Karikás Mihály, Máthé József, Glük Frigyes, Förster Konrád, Vincze Lajos, Koch József, Wrabetz Frigyes, Bittner Alajos, Morbitzer Lőrincz, Reitter György választmányi tagok, ifj. Ács Károly társul. ügyész és Teasdale Ottó társul. titkár.

Elmaradásukat kimentették: Illits József, Maloschik A. V., Barabás József, Fritz Henrik, Mehringer Rezső, Krist Ferencz, Steinbeisz János, Kommer Ferencz, és Varsányi Ferencz.

Elnök üdvözlővén a megjelent tagokat, az ülést megnyitottnak nyilvánítja, egyben a mai jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Vincze Lajos és Förster Konrád urakat.

1. Olvasatott az 1893. május hó 15-én tartott választmányi ülés jegyzőkönyve.

A jegyzőkönyv, annak 7-ik pontjának záradék alakjában történt módosításával tudomásul vétetett.

2. Olvasatott Weisz György segély iránti kérvénye.

A választmány folyamodónak 10 frt (tiz) segélyt szavaz.

3. Olvasatott Somogyi Józsefné segély iránti kérvénye.

Elnök előadja, miszerint a készvényező inséges helyzetére való tekintettel — mely sürgős segélyre szorult — 10 frtot utalványoztatott ki folyamodónak.

A választmány elnök jelentését jóváhagyólag tudomásul veszi s folyamodónak a nyert 10 frtnyi segély összegén felül még 10 frtot (tiz forint) szavaz meg.

4. Olvasatott Albrecht Antónia segély iránti kérvénye.

A választmány folyamodónak 10 frt segélyt szavaz.

5. Olvasatott Aichenauer Károly kérvénye, melyben inséges helyzetére való tekintettel segélyt kér.

A választmány nevezettnek a rendelkezési alapból 15 frt (tizenöt forint) segélyt szavaz.

6. Bemutatott Székely C. E. ur ajánlata egy a társulattal összeköttetésben álló vegyészeti állomás létesítése tárgyában.

A választmány — minthogy a bekövetkező nyári szünet miatt az ez ügyben folytatandó tárgyalások amugy is fennakadást szenvednének — a beadvány érdemleges tárgyalását a legközelebbi ülésre halasztja.

7. A milleniumi kiállításon való részvétel ügyében elnök azon nézetének ad kifejezést, hogy jelenleg mindenek előtt a biztosítéki alaphoz mentől tekintélyesebb összegben való beszerzésére kell törekedni. Minthogy pedig a kiállítandó objectum eszméje, alakja az e célra átengedhető terület nagyságától és fekvésétől függ, sok részben szükséges volna a terület megszerzése iránt a megfelelő lépéseket már most megtenni.

A választmány az ez ügyben való eljárásra Gundel János elnökből és Glück Frigyes és Stadler Károly választmányi tagokból álló szűkebb bizottságot kéri fel.

7. A létesítendő jéggyár ügyében Glück Frigyes ur jelentést tesz. Az ez ügyben folytatott tanácskozások a gyártás módszerének megállapítására nem vezetett. A gyár berendezésére több ajánlat érkezett, a melyek a gyártási módszer különböző nemeit magában foglalták. A folytatott tanácskozások során a bizottság minden tagja meggyőződhetett arról, hogy a vállalat létesítéséhez tetemes tőke igényeltetik. Ha képesek leszünk circa 150000 frtot ipartársaink körében gyűjteni, a vállalat biztosítottnak tekinthető, ha nem, akkor — mivel üzletünkön kívül álló elemeket is be kellene vonni, kik a vállalat jövedelmezőségében találnak felkizárólag érdeküket — az egész intézmény nyereszkes üzletté válhatnék.

A gyártási módszer megválasztásánál különben is főleg a kivittel megbízandó gyár megbízhatóságára kell súlyt fektetni.

A jéggyár létesítéséhez szükséges telekre is érkezett be egy ajánlat. Minthogy azonban az előbb érintett kérdések tekintetében megállapodás még nem jöhetett létre, ez az ajánlat figyelembe nem jöhetett.

Stadler Károly ur azon véleménynek ad kifejezést, hogy mindenek előtt tudni kellene, mily számmal lesznek azok, a kik a vállalat létesítésén részt venni akarnak és mily nagy az illető résztvevők jégszükséglete télen és nyáron, hogy ezáltal a rendelkezésre álló anyagi eszközök, a létesítendő gyár kiterjedése és a gyártandó jég mennyisége tekintetében hozzávetőleges számítás legyen megejthető.

E célból alkalmasnak találná, ha az Értesítőben ez ügyben kimerítő tudósítás tétetnek közzé, a laphoz pedig kérdőívek mellékeltenének, a melyek a tagok által kitöltve és a társulati irodába beküldve a fenebb említett kérdések megfejtéséhez a szükséges adatokat szolgáltatnák.

A választmány Glück Frigyes ur jelentését tudomásul veszi s a Stadler Károly ur által javasolt intézkedések eszközöltetését határozza el.

9. Olvasatott az országos magyar iskola egyesület átirata, a melyben a közgyűlés által megzavazott 100 frt adomány átvételét elismeri és érte köszönetet mond.



Tudomásul vétetett.

10. Máthé József ur a választmány figyelmét a budapesti pinczér egyesület által létesítendő helyszerzési irodára hívja fel s azt a kérdést veti fel, nem volna-e kívánatos, hogy az ipartársulat, választmánya ezen intézmény iránti érdeklődésének az által adna kifejezést miszerint annak létesítésében illetőleg szervezésében bizalmi férfiak révén részt vesz.

A választmány, minthogy a kérdéses helyközvetítő intézet a budapesti pinczér egyesület kebelében alakul, ezen intézmény létesítésébe nem avatkozhatik s éppen azért hivatalosan bizalmi férfiakat sem küldhet ki ez ügyben.

Több tárgy nem lévén, elnök az ülést befejezettnek nyilvánítja.

K. m. f.

Teasdale Ottó,  
titkár.

Gundel János,  
elnök.

**A fő- és székvárosi m. kir. pénzügyigazgatóság-tól** következő átiratot vettük:

26830.

VI. 1893. szám.

A tekintetes budapesti szállodások és vendéglősök ipartársulatának tek. Gundel János elnök ur kezeihez

B u d a p e s t e n

V. Istvánfőherceg szálloda

A fő- és székvárosi m. kir. pénzügyigazgatóság Budafő- és székváros területén kiszolgáltatható kimérési engedélyek számának megállapítása tárgyában következő

V é g z é s t

hozott.

A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminiszterium folyó évi április hó 16-án 20098. szám alatt kelt magas rendeletével, a m. kir. pénzügyigazgatóságnak 1892. évi december hó 31-én 76373. szám alatt hozott határozatát, a melyben a Budapest fő- és székváros területén kiszolgáltatható kimérési engedélyek számát 2505-ben megállapította, a budapesti szesz, likörgyárosok, készítőik és kimérők ipartársulatának felebbezését figyelmen kívül hagyva, fenntartandónak találta.

Miről Budapest fő- és székváros tanácsa, a fő- és székvárosi m. kir. államrendőrség főkapitányi hivatala, továbbá érdekelt felek, u. m.: a Budapesti szállodások, vendéglősök ipartársulata (Gundel János elnök kezéhez V. ker., István főherceg szálloda), az I—III. ker. szállodások és vendéglősök ipartársulata, a Budapesti szesz- és likörgyárosok és kimérők ipartársulata (Adler Károly ur kezéhez a Gschwindt-féle szeszgyárban), a Budapesti kis- és közép-kereskedők ipartársulata (Diviáczky János elnök ur kezéhez, VII., Klauzál-utcában), továbbá valamennyi fővárosi m. kir. pénzügyőri biztosság és a kebelbeli számosztály azzal értesítettnek, hogy a kimérési engedélyek számának (megállapítása) megváltoztatása illetőleg újból való megállapítása, ha ennek szüksége előálland, az érdekelték vagy az 1888. évi XXXV. t. cz. 8. §-ának végpontjában megállapított hatóságok valamelyikének kezdeményezése folytán, az ott felsorolt hatóságok által az italmérési engedélyek számának megállapítására nézve fennálló szabályok értelmében fog bekövetkezni.

Budapest, 1893. évi július hó 15-én.

Szvoboda.

**Az »Eötvös-alap orsz. tanítói egyesület«** elnökségétől következő átiratot vettük:

Mélyen tisztelt Ipartársulat!

Az »Eötvös-alap országos tanítói egyesület« nevében járulunk a mélyen tisztelt Ipartársulat elé, alázattal kérvén, hogy a vidéki szegénysorsu tanítóknak a budapesti tudományos egyetemeken és más főiskolákon jelesen tanuló gyermekei a mélyen tisztelt Ipartársulat egyes tagjainál ingyen ebédet vagy vacsorát kapjanak.

Nem kell hosszasan indokolnunk és bizonyítanunk, hogy a magyar néptanítók legnagyobb része még ma sem részesül olyan díjazásban, a milyen őt nemzetnevelő munkájáért méltán megilletné; legtöbb vidéki néptanító ma sem képes arra, hogy gyermekét a fő- és székvárosban iskoláztathatná. Az »Eötvös-alap jótékonyági egyesület« sincs abban a helyzetben, hogy a hozzá nagy számmal folyamodók mindegyikét segíyezhetné.

A fő- és székvárosi szálloda-tulajdonos és vendéglős urak közül eddigelé is többen voltak, kik egyetemes gyűléseink tartása alkalmával mindenkor segítségünkre voltak az ide jött vidéki tanítók elszállásolásában; voltak egyesek, kik a tanítók gyermekeinek egy-egy ebédet adni is kegyeskedtek. Nagy szolgálatot tettek ezzel a tanítóknak, kik hálásak ezért irántuk; de talán még nagyobb szolgálatot tettek és tesznek az ily jótékonyt gyakorlók a magyar nemzetnek, mert az ily módon gyámoltott ifjak egyikéből-másikából igen hasznos polgára lehet a magyar hazának, büszkesége az emberiségnek.

Még azt sem kérjük, hogy kizárólag a tanítók gyermekeit segíyezék a fő- és székvárosi szállodás és vendéglős urak egy-egy ebéd vagy vacsora adása által; nagy volna örömünk, ha bárkivel éreztetnék is ebbeli nagylelkűségüket azok közül, a kik általunk kérik a jótéteményt illetve segíyezést.

A külföld előtt is jó hatása lenne ennek a minden ember tiszteletére és hálijára méltó cselekedetnek; mert azt bizonyítaná, hogy Magyarország társadalmi viszonyaival, a jótékonyt terén sem marad a művelt államok és országok mögött.

A jótékonyt gyakorlásának, a segíyezés módjainak megállapítására nézve készséggel nyujtunk segédkezet, a mélyen tisztelt Ipartársulat megbizottjával intézvén el, hogy kik és kiknek hajlandók adni ellátást és mily módjokat felhasználásával?

Újból is alázattal kérjük a mélyen tisztelt ipartársulatot: hallgassa meg bizalomteljes kérésünket és nyujtsa ki segítő jobbát a vidéki naptanítók és más szegény családok jelesen tanuló gyermekeinek a gyámoltására, módot adván nekik arra, hogy magukat a magyar hazának hasznos polgáraivá neveltethessék.

Alázatos kérésünk teljesítésének reményében vagyunk.

Budapest, 1893. június 19-én

a mélyen tisztelt ipartársulatnak

az »Eötvös-alap orsz. tanítói egyesület« nevében  
alázatos szolgálai:

Péterfy Sándor  
elnök.

Választmányunk ezen átiratot a legközelebbi ülésén tárgyalni fogja. Addig is azonban társulatunk elnöksége a legmelegebben ajánlja a tanító egyesület ezen kérését a társulati tagok figyelmébe, felkérvén egyuttal a tiszt. társulati tagok közül azokat akik az említett kérelem emberbaráti és hazafias teljesítésében közremüködni készek, hogy ezen szándékukat a társulati irodában (akár csak levelezőlap útján) tudatni sziveskedjenek.

## Verhandlungen der Genossenschaft, amtliche Zuschriften, Eingaben etc.

Protokoll über die am 20-ten Juni 1893, nachmittags 4 Uhr, in den eigenen Localitäten abgehaltene Ausschusssitzung der budapester Hoteliers-, Gast- und Schankwirth-Genossenschaft.

Zugegen waren: Johann Gundel Präses, Ernst Kammer Ehrenpräses, Franz Wirth Vicepräses, Franz Hell, Karl Csalányi, Thomas Stöckl, Stefan Blaschka, Ferdinand Prindl, Ignatz Nosek, Karl Stadler, Michael Karikás, Josef Mathé, Friedrich Glück, Konrad Förster, Ludwig Vincze, Josef Koch, Friedrich Wrabetz, Alois Bittner, Lorenz Morbitzer, Georg Reitter Ausschusssmitglieder, Karl Ács jun. Rechtsanwalt und Otto Teasdale Secretär.



Ihr Fernbleiben liessen entschuldigen: Josef Illits, A. V. Maloschik, Josef Barabás, Heinrich Fritz, Rudolf Mehringer, Franz Krist, Johann Steinbeisz, Franz Kommer und Franz Varsányi Ausschussmitglieder.

Präsident begrüsst die anwesenden Mitglieder und erklärt die Sitzung für eröffnet. Gleichzeitig ersucht er zur Authentication des heutigen Protokolles die Herren Ludwig Vincze und Konrad Förster.

1. Verlesen wurde das Protokoll der am 12-ten Mai 1893 abgehaltenen Ausschusssitzung.

Das Protokoll wurde mit Abänderung des Punkt 7 in Form einer Endclausel, zur Kenntniss genommen, resp. authenticirt.

2. Verlesen wurde das Gesuch des Georg Weiss um Unterstützung

Der Ausschuss votirt dem Gesuchsteller 10 fl. Unterstützung.

3. Verlesen wurde das Gesuch der Frau Josef Somogyi um Unterstützung. Präsident berichtet hiebei, dass er mit Hinblick auf die dringende Nothlage der Petentin, derselben in Anhoffnung nachträglicher Genehmigung des Ausschusses, 10 fl. als Unterstützung anweisen liess.

Der Ausschuss nimmt den Bericht des Präsidenten gutheissend zur Kenntniss und votirt der Gesuchstellerin, ausser der schon erhaltenen Summe noch 10 fl. als Unterstützung.

4. Verlesen wurde das Gesuch der Frau Antonia Albrecht um Unterstützung.

Der Ausschuss votirt der Gesuchstellerin 10 fl. Unterstützung.

5. Verlesen wurde das Gesuch des Karl Aichenauer, in welchem er mit Hinblick auf seine dringende Nothlage um eine Unterstützung ansucht.

Der Ausschuss votirt dem Genannten 15 fl. aus dem Dispositions-Fonde.

6. Vorgelegt wurde das Offert des Herrn S. E. Székely in Betreff Errichtung einer mit der Genossenschaft in Verbindung stehenden chemischen Station.

Der Ausschuss verschiebt die meritorische Verhandlung dieser Angelegenheit — mit Hinblick auf die bevorstehenden Sommer-Ferien — auf die folgende Sitzung.

7. In Betreff der Theilnahme an der Millenniums-Ausstellung ist Präsident der Ansicht, dass gegenwärtig vor allem anderen die Sammlung der Unterschriften für den Garantie-Fond eifrig betrieben werden müsste, um genannten Fond auf eine ansehnliche Summe zu erhöhen. Indem aber die Idee und Gestalt des Ausstellungs-Objectes zum grossen Theile von der Lage und Ausdehnung des zu diesem Zwecke verfügbaren Grundstückes abhängig ist, wäre es angezeigt, hinsichtlich der Beschaffung des nöthigen Grundstückes die geeigneten Schritte schon jetzt einzuleiten.

Der Ausschuss schliesst sich der Meinung des Präsidenten an und entsendet zur Einleitung der diesbezüglich nöthigen Schritte ein Comité, bestehend aus dem Präsidenten Herrn Johann Gundel und den Herrn Friedrich Glück und Karl Stadler.

8. In Betreff der zu errichtenden Eisfabrik, trägt Herr Friedrich Glück den Bericht des in dieser Angelegenheit exmittirten Comité's vor: Die in der erwähnte Angelegenheit gepflogenen Berathungen konnten hinsichtlich der Erzeugungsmethode zu keinem Beschlusse führen.

Für die Einrichtung der Fabrik sind mehrere Offerte eingelangt, welche verschiedenen Erzeugungsmethoden vertreten. Im Laufe der gepflogenen Berathungen konnte das entsendete Comité die Überzeugung gewinnen, dass zur Errichtung des Unternehmens ein bedeutendes Capital nothwendig ist. Wenn wir im Stande sein werden, circa 150.000 fl. im Kreise unserer Fachgenossen aufzubringen, so ist das Unternehmen als gesichert zu betrachten, wenn nicht, so würde — indem wir auch ausserhalb unseres Faches stehende Elemente heranziehen müssten, die ihr Interesse ausschliesslich in der je grösseren Verzinsung ihres eingezahlten Capitals suchen würden — die Gefahr nahe liegen, dass die geplante Einführung ihres eigentlichen Characters entkleidet, zu einem Speculations Unternehmen gemacht würde.

Bei der Wahl der Erzeugungsmethode ist im Übrigen besonders auf die Leistungsfähigkeit der mit der Ausführung, resp. Einrichtung zu betrauenden Fabrik, Gewicht zu legen.

Für den zur Errichtung der Fabrik nöthigen Grund-complex ist auch ein Offert eingelangt. Indem jedoch in Betreff der vorhin erwähnten Fragen noch keine Vereinbarung erzielt wurde, so konnte auch erwähntes Offert nicht in Betracht gezogen werden.

Herr Karl Stadler ist der Meinung, dass in erster Reihe zu wissen nöthig wäre, wie viele der Fachgenossen sich an dem Unternehmen betheiligen möchten, und wie gross der Eisbedarf der Betreffenden im Winter und Sommer ist, um dass auf Grund dieser Daten hinsichtlich der zur Verfügung stehenden materiellen Mittel, der Ausdehnung der zu errichtenden Fabrik und des zu erzeugenden Eisquantums approximative Berechnung möglich seien.

Zu diesem Zwecke wäre es angezeigt, dass im »Ertesítő« diesbezüglich eine eingehende Verständigung veröffentlicht werde, und dem Blatte Frage-Bogen beigegeben werden, welche durch die Mitglieder ausgefüllt und der Kanzlei eingesendet, die nöthigen Daten liefern würden.

Der Ausschuss nimmt den Bericht, des Herrn Friedrich Glück zur Kenntniss und beschliesst die Ausführung der von Herrn Karl Stadler angeregten Verfügungen.

9. Verlesen wurde die Zuschrift des »Országos magyar iskola-egyesület«, in welcher derselbe der Empfang der von der Generalversammlung votirten Spende von 100 fl. anzeigt und für dieselbe seinen Dank ausspricht.

Wird zur Kenntniss genommen.

10 Herr Josef Máthé ruft die Aufmerksamkeit des Ausschusses auf das durch den budapester Kellner-Verein zu errichtende Stellenvermittlungs-Bureau wach und stellt die Frage, ob es nicht wünschenswerth wäre, wenn der Ausschuss seinem Interesse für die Sache dadurch Ausdruck verleihen möchte, dass er bei der Schaffung dieser Institution durch Vertrauensmänner mitwirken würde.

Der Ausschuss spricht seine Meinung dahin aus, dass er sich in die Errichtung des fraglichen Dienstvermittlungs-Bureau's als interne Angelegenheit des Kellner-Vereines nicht einmengen, und eben deshalb auch in dieser Angelegenheit ungerufen keine Vertrauensmännern entsenden kann.

In dem hiemit die Tagesordnung erschöpft war, erklärt Präsident die Sitzung für geschlossen.

D. U. S.

Otto Teasdale,  
Secretär.

Johann Gundel,  
Präses.

Von der königl. ungar. Finanzdirection der Haupt- und Residenzstadt erhielten wir eine Zuschrift, wonach der unter Zahl 76,373/92 erbrachte Beschluss der Finanzdirection, dem zu Folge die Zahl der auf dem Territorium der Haupt- und Residenzstadt verausfolgaren Schankbewilligungen mit 2505 festgesetzt wurde, vom Finanzminister bestätigt wurde.

Die Abänderung resp. die neuerliche Feststellung der Anzahl der Schankbewilligungen wird, wenn die Nothwendigkeit derselben hervortritt, auf Initiative der Interessenten, oder einer der im Endpunkt des § 8 des G.-A. XXXV. 1888 bestimmten Behörden, im Sinne der für die festsetzung der Zahl der Schankbewilligungen bestehenden Bestimmungen, durch die dort aufgezählten Behörden erfolgen.

Vom »Eötvös-Fond Landes-Lehrer-Verein« kam uns folgende Zuschrift zu:

Sehr geehrte Genossenschaft!

Im Namen des »Eötvös-Fond Landes-Lehrer-Vereines« wenden wir sich an die sehr geehrte Genossenschaft, indem wir unterthänigst bitten, dass die an den budapester Universitäten und anderen Hochschulen mit vorzüglichen Erfolg studirenden Söhne armer Ptovinz-Lehrer, bei den einzelnen Mitgliedern der sehr geehrten Genossenschaft unentgeltlich Mittag- oder Abendessen bekommen mögen.



Wir brauchen es nicht weitläufig zu motiviren und beweisen, dass der grösste Theil der ungarischen Volkslehrer auch heute noch immer nicht so besoldet ist, wie es denselben für deren bedeutungsvolle Arbeit billiger Weise zukommen sollte; die meisten der Provinz-Lehrer sind auch heute nicht in der Lage ihre Kinder in der Haupt- und Residenzstadt studiren zu lassen. Auch der »Eötvös-Fond Wohlthätigkeits-Verein« ist nicht in der Lage, einen jeden der in grosser Zahl sich bittlich an den Verein Wendenden zu unterstützen.

Unter den Hotel- und Gasthaus-Besitzern der Haupt- und Residenzstadt waren auch bisher schon mehrere, welche uns anlässlich der Abhaltung unserer Plenar-Versammlungen, bei der Bequartirung der hierher gekommenen Provinz-Lehrer hilfreich beistanden; es waren einzelne, welche den Kindern der Lehrer je ein Mittagessen zu verabreichen die Güte hatten. Einen grossen Dienst erwiesen dieselben hiemit den Lehrern, welche ihnen hiefür dankbar sind. Jedoch vielleicht einen noch grösseren Dienst erwiesen und erweisen diese Wohlthäter der ungarischen Nation, weil aus den einen oder den anderen der solcher Art Unterstützten ein sehr nützlicher Bürger der ungarischen Heimath, eine Zierde der Menschheit werden kann.

Wir bitten auch nicht, dass die hauptstädtischen Herren Hoteliers und Gastwirthe ausschliesslich nur die Kinder der Lehrer durch Verabreichung je eines Mittag- oder Abendessens unterstützen mögen; grosse Freude würde es uns bereiten, wenn sie diese ihre Grossmuth wem immer gegenüber ausüben würden, welche durch uns die Wohlthat, resp. Unterstützung ansuchen.

Auch vor dem Auslande würde diese, der Dankbarkeit und Achtung eines jeden Menschen würdige Handlung von

guter Wirkung sein; weil es Zeugniss geben würde davon, dass Ungarn mit seinen gesellschaftlichen Verhältnissen auch auf dem Gebiete der Wohlthätigkeit hinter den gebildeten Staaten und Ländern nicht zurücksteht.

Hinsichtlich der Feststellung der Modalitäten und der Ausübung der Unterstützung gehen wir mit grösster Bereitwilligkeit an die Hand, indem wir mit den Bevollmächtigten der sehr geehrten Genossenschaft vereinbaren würden, wer von den Herren und wem dieselben geneigt wären Verköstigung zu geben und unter welchen Modalitäten.

Wiederholt bitten wir, die sehr geehrte Genossenschaft möge unsere vertrauensvolle Bitte erhören und ihre hilfreiche Rechte zur Unterstützung vorzüglich studirender Kinder von Provinz-Lehrer und anderer armer Familien darreichen, indem sie denselben die Möglichkeit bietet sich zu nützlichen Bürgern des Vaterlandes heranzubilden.

In der Hoffnung, dass unserer unterthänigen Bitte Raum gegeben wird, zeichnen wir

Budapest, am 19. Juni 1893.

Im Namen des »Eötvös-Fond Landes Lehrer-Vereines« der sehr geehrten Genossenschaft unterthänige

Alexander Péterfy,  
Präses.

Unser Ausschuss wird diese Zuschrift in der nächsten Sitzung verhandeln. Jedoch auch bis dahin schon empfiehlt das Präsidium unserer Genossenschaft die Bitte des Lehrer-Vereines aufs wärmste der Aufmerksamkeit der Genossenschafts-Mitglieder und ersucht zugleich jene Fachgenossen, welche in der menschenfreundlichen und patriotischen Erfüllung der erwähnten Bitte mitzuwirken bereit sind, diese ihre Absicht in der Genossenschafts-Kanzlei (wenn auch nur mittels Correspondenz-Karte) anzumelden.

Kösziklából fakadó kristálytisztá

## Véghlesi „Vera“-forrás.

Hazánk igen kedvelt szeszavdús savanyuvize. **Hathatós szer az emésztési zavaroknál.** Borral vegyítve kellemes savanykás ízű üdítő és tiszta italt képez.

**a bort nem festi.**

a miéért a nagyérdemű közönség fröccs gyanánt nagyon kedveli, s e végből a vendéglős urak igen felkarolták.

**Legujabb orvosi bizonylatok a „VERA“-FORRÁS-ról:**

A véghlesi **VERA**-forrás vizét úgy a vezetésem alatt álló m. kir. egyetemi belgyógyászati kórodán, valamint a magán-gyakorlatban, évek során át és folyvást növekedő kiterjedésben sikerrel használom a **légzőszervek, gyomor-, ivarszervek és hólyagnak heveny és idült hurutos megbetegedésénél, sápkór és vérszegénység** eseteiben, ugyszintén **Brightkóros szívbetegek és diabetikus betegek**nél.

Ezen viznek teljes tisztasága, kitűnő kezelése, szerencsés vegyi alkata és **sziklatalajból** való eredése teszik, hogy ez teljesen **fertőzetmentes**, egészséges italt képez, a mely kiválóan ajánlható ott, hol a **cholera, tífus** és más az ivóvíz által terjedő fertőzeti betegségek uralkodnak.

Budapest, 1893. márczius hó 1-én.

**Dr. Korányi Frigyes,**

a főrendiház tagja, kir. tanácsos, egyet. tanár, az Orsz. közegészségügyi tanács elnöke, stb.

A véghlesi **Vera-forrás** vizét, úgy a nyilvános gyermekgyógyintézetemben, mint a magán-gyakorlatomban: az **emésztési és légzési szervek**, nemkülönben a **vizelési bántalmak**, ugyszintén az **angolkór** és **vérszegénységben** szenvedő gyermekeknek évek óta sikerrel használom. Általában a gyermekek e vizet szívesen isszák, s minthogy az anyagcsereét élénkíti, s így a **szervezetet erősíti**, azt nemcsak beteg, de egészséges gyermekeknek és a menyiben, mint tisztán **forrásvíz a trachyt-sziklából** nyeretik; **tiszta ivóvíz hiányában**, vagy járvány alatt rendes használatra különösen ajánlom.

Budapest, 1893. márczius hó 25-én.

**Dr. Kövér Kálmán,** gyermek-gyógyász.

## Die einem Steinfelsen entspringende kristallreine Véghleser „Vera“-Quelle

ist der beliebteste und an Kohlensäure reichste Sauerling. **Wirksam bei Verdauungs-Störungen.** Mit Wein vermischt, ist sie ein erfrischendes, reines Sauerwasser.

**färbt den Wein nicht,**

aus welchem Grunde es von dem p. t. Publikum als Spritzer gern getrunken wird und die Herren Gastwirthe dasselbe allgemein eingeführt haben.

**Neueste ärztliche Zeugnisse für die „Vera“-Quelle:**

Das Wasser der Véghleser Vera-Quelle wende ich sowohl an der unter meiner Leitung stehenden königl. ung. Universitäts-Klinik für innerliche Krankheiten, als auch in der Privat-Praxis Jahre hindurch und in kontinuierlich wachsender Ausdehnung, mit Erfolg bei Krankheiten der **Athmungsorgane, acuten und chronischen catarrhalischen Erkrankungen des Magens de Secularorgane** und Blase, in Fällen von **Bleichsucht und Blutarmuth**, wie auch bei **Bright-, Herz- und diabetischen Kranken** an.

Die vollständige Reinheit, ausgezeichnete Manipulation, vortheilchemische Zusammensetzung und das Entspringen dieses Wassers aus dem Felsengrunde, macht es zum gänzlich infektionslosen, gesunden Getränke, welches insbesondere dort zu empfehlen ist, wo **Cholera, Typhus** und andere durch das Trinkwasser sich ausbreitende Infektionskrankheiten herrschen.

Budapest, am 1. März 1893.

**Dr. Friedrich Korányi,**

Mitglied des Magnatenhauses, königl. Rath, Universitäts-Professor und Direktor der Klinik. Präses des Landes Sanitätsrathes.

Seit Jahre verordne ich das Wasser der Véghleser Vera-Quelle sowohl in meiner öffentlichen Kinderheilanstalt als auch in meiner Privat-Praxis nicht nur bei den, an Krankheiten der **Verdauungs- und Athmungs-Organen**, sondern auch an **Harnbeschwerden**, ferner an der **Englischen Krankheit** (Rachitis) und **Blutarmuth** leidenden Kindern mit Erfolg. Im allgemeinen trinken die Kinder dieses Wasser gerne, und da dasselbe den **Stoffwechsel** befördert, und so den **Organismus kräftigt**, so empfehle ich es insbesondere nicht nur den Kranken, sondern auch den gesunden Kindern **in Ermangelung eines Trinkwassers** oder während einer **Epidemie** zum gewöhnlichen Gebrauche schon deshalb, weil dasselbe als **reines Quellwasser** aus einem **Trachytfels**en gewonnen wird.

Budapest, am 25. März 1893.

**Dr. Koloman Kövér,** Kinderarzt.

Erhältlich in allen Apotheken, Spezereihandlungen und Gasthäusern.  
Hauptniederlage: **VII., Elisabethring 56.**



Szállodások és vendéglősök figyelmébe!

Mindennemü



konyha- és asztali-

**kések**

legolesobb gyári áron

**feltétlen**

kezesség mellett

**Schuberth J. Pál**

kásműves és műköszörús mesternél

**BUDAPEST,**

IV. ker., Granátos-u. 3. sz.

Hatvani-utca sarkán.

Köszörülések és javítások gyorsan és legnagyobb szakértelemmel legolesobbban készíttetnek.



**LUHNERZSEBET**

Kitünő gyógy- és élvezeti víz; emeli az étvágyat, előmozdítja az emésztést, üdít és élénkít.

Kizárólagos szállítók

**MATTONI ÉS WILLE, BUDAPEST.**

Borivóknak, kik a bort savanyuvizokkal sze-  
retik vegyíteni, mindennek e'ött a

**MATTONI-FELE**

**GISSHÜBLER**

legtisztább égvényes  
**SAVANYU-KUT**

ajánlható. E víz közömbösíti a bor savát és az italnak felette kellemes, ingerlő mellékizt ad, annélkül, hogy azt feketére festené.

**BUDAPESTEN**

AZ

**"ARANY SAS"**

**SZÁLLODA**

ÖSSZES

SZÁLLODAI és VENDÉGLŐI

BERENDEZÉSE

JUTÁNYOS ÁRON ELADÓ.

Nächst der Königsgasse und der im Bau befindlichen Markthallen, **Akaziengasse 56** sind

**schöne Gasthaus- und Caffehauslocale**

mit grossen Spiegelscheiben auch theilbar für **Geschäftslokale,**

**tageshelle Souterainlokale**

für Kegelbahn, Küche ect. auch **Werkstätten,**

**elegante Gassenwohnung** mit 4 Zimmer, Bad ect. Gas, Telegraf, Tapeten per

**1. August billig zu vermieten.**

**H I R D E T É S E K**

felvétetnek

a Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulatának

**ÉRTESITŐJE**

kiadóhivatalában

**BUDAPEST, IV. ker., Himző-utca 1.**



# LÖWENSTEIN M. (MIHÁLY)

cégtulajdonos **LÖWENSTEIN F. NÁNDOR**

Budapest, IV. ker., Eskü-tér (alapított 1864.)

## ajánlja nagy raktárát

mindennemű bel- és külföldi sajtokban, hús, hal, főzelék és gyümölcs conservékben, csokoládé francia és magyar cognacban, angol és francia különlegességeket, finom konyhák részér finom főző bort: Madera, Marsalla, Sherryt.

*Kizárólagos főraktára az „Anglo Continthal Thee-Association“-nak  
legjobb fekete teákban, valódi Jamaika rumok.*

●●●●●●●●●● KIVÁNATRA ÁRJEGYZÉK BÉRMENTVE. ●●●●●●●●●●

PEZSGŐ



CHAMPAGNER

# LOUIS FRANÇOIS & Co.

PROMONTOR.

**Kitüntetések:**

Páris 1889. EZÜST-ÉREM  
Nizza 1890. ARANY-ÉREM  
Lissabon 1890. Hors Concours és  
NAGY DIPLOM  
Temesvár, NAGY ARANY-ÉREM.



**Auszeichnungen:**

Paris 1889. SILB. MEDAILLE  
Nizza 1890. GOLD. MEDAILLE  
Lissabon 1890. Hors Concours und  
GROSSES DIPLOM  
Temesvár GROSSE GOLD.-MEDAILLE.

*Főképviselek: — General-Vertretung:*

## RUDA és BLOCHMANN

BUDAPEST, Akadémia utca 16.